

## UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU

z 10. mája 2011

**s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2009**

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2009,
  - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie za rozpočtový rok 2009 spolu s odpoveďami nadácie <sup>(1)</sup>,
  - so zreteľom na odporúčanie Rady z 15. februára 2011 (05892/2011 – C7-0052/2011),
  - so zreteľom na článok 276 Zmluvy o ES a článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
  - so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev <sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 185,
  - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1339/2008 zo 16. decembra 2008 o zriadení Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie <sup>(3)</sup>, a najmä na jeho článok 17,
  - so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002 z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev <sup>(4)</sup>, a najmä na jeho článok 94,
  - so zreteľom na článok 77 rokovacieho poriadku a prílohu VI k nemu,
  - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A7-0109/2011),
- A. keďže Dvor audítorov vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka za rozpočtový rok 2009 je spoľahlivá a že príslušné transakcie sú zákonné a správne;
- B. keďže 5. mája 2010 Parlament udelil riaditeľovi Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie absolutórium za plnenie rozpočtu nadácie za rozpočtový rok 2008 <sup>(5)</sup> a v uznesení, ktoré je súčasťou rozhodnutia o absolutóriu, Parlament okrem iného:
- vzal na vedomie, že po prepracovaní nariadenia Rady (EHS) č. 1360/90 zo 7. mája 1990 o zriadení Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie <sup>(6)</sup>, ku ktorému došlo v roku 2008, nadácia získala možnosť rozvíjať svoju odbornú spôsobilosť v iných oblastiach než v predchádzajúcich rokoch,

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 338, 14.12.2010, s. 149.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 82.

<sup>(4)</sup> Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ L 252, 25.9.2010, s. 182.

<sup>(6)</sup> Ú. v. ES L 131, 23.5.1990, s. 1.

- vyjadril znepokojenie nad zisteniami Dvora audítorov v súvislosti s nedostatočnou transparentnosťou pri výbere personálu a nad tým, že situácia dospela až do štádia vyšetrovania Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) (OF/2009/0370),
  - naliehavo vyzval nadáciu, aby informovala o tom, ako využíva svoje ľudské zdroje; upozornil najmä na to, že neprimerané zohľadnenie ľudských zdrojov v rámci ročného plánovania a správ o činnosti so sebou nesie riziko neefektívnosti;
- C. keďže rozpočet nadácie na rok 2009 predstavoval 19 100 000 EUR, čo je o 0,5 % menej ako jeho rozpočet na rok 2008,
1. upozorňuje, že Dvor audítorov potvrdil, že účtovná závierka v súvislosti s rozpočtom vo výške 19 100 000 EUR verne vyjadruje finančnú situáciu nadácie k 31. decembru 2009 a že transakcie a toky hotovosti nadácie za tento rozpočtový rok sú v súlade s jej rozpočtovými pravidlami;

### **Výkonnosť**

2. víta zámer nadácie zlepšiť výkonnosť systémov odborného vzdelávania a prípravy (VET) v partnerských krajinách nadácie (tzv. turínsky proces) a vypracovať spolu s medzinárodnými organizáciami a dvojstrannými darcami spoločnú metodiku na posilnenie úlohy nadácie;
3. opätovne žiada nadáciu, aby v tabuľke, ktorá bude prílohou ďalšej správy Dvora audítorov, uviedla porovnanie činností vykonaných v priebehu skúmaného roka, za ktorý sa udeľuje absolútorium, a činností vykonaných v predchádzajúcom rozpočtovom roku s cieľom umožniť orgánu udeľujúcemu absolútorium uskutočniť lepšie medziročné zhodnotenie výkonnosti nadácie;

### **Spolupráca s Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop)**

4. konštatuje, že dohoda o spolupráci medzi nadáciou a strediskom Cedefop bola v novembri 2009 obnovená na obdobie rokov 2010 – 2013; uznáva, že nadácia a stredisko Cedefop vypracúvajú v rámci dohody o spolupráci každoročne spoločný pracovný program, ktorý je pripojený k pracovnému programu oboch agentúr; víta zámer nadácie venovať v budúcich výročných správach o činnosti viac priestoru informovaniu o plnení tohto spoločného pracovného programu;

### **Rozpočtové hospodárenie**

5. naliehavo žiada nadáciu, aby vypracovala striktnějšíe rozpočtové postupy v záujme predchádzania vysokému počtu rozpočtových presunov; žiada tiež nadáciu, aby si v prípade potreby presunov žiadala povolenie od svojej správnej rady; pripomína, že táto požiadavka vyplýva z rozpočtového nariadenia nadácie;
6. pripomína tiež, že nadácia je povinná uviesť súhrnný výkaz harmonogramu platieb splatných v nasledujúcom rozpočtovom roku na splnenie rozpočtových záväzkov uzavretých v skorších rozpočtových rokoch (článok 31 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách nadácie);
7. vyzýva nadáciu, aby prísne dodržiavala ustanovenia základného nariadenia, najmä pokiaľ ide o finančné presuny medzi hlavami; zastáva však názor, že zostavovanie rozpočtu podľa činností je ťažké v systéme, v ktorom sú výdavky na zamestnancov a administratívne výdavky oddelené od operačných výdavkov, najmä v prípade agentúry, ktorej hlavnými činnosťami sú poskytovanie politických analýz, šírenie a výmena informácií a skúseností a podpora budovania kapacít v partnerských krajinách;

### **Ľudské zdroje**

8. víta iniciatívu nadácie, že v reakcii na zistenia Útvoru pre vnútorný audit (IAS) a odporúčania vydané Parlamentom dôkladne preskúma svoje postupy prijímania zamestnancov; berie na vedomie predovšetkým to, že postup nadácie pri prijímaní zamestnancov bol stanovený nanovo, boli pridané niektoré kroky a preskúmané hlavné podporné nástroje;

**Vnútrotný audit**

9. víta iniciatívu nadácie poskytnúť orgánu udeľujúcemu absolútorium výročnú správu IAS o vnútornom audite týkajúcom sa nadácie; považuje to za známku transparentnosti a príklad najlepšieho postupu, ktorý by mali nasledovať všetky ostatné agentúry;
10. uznáva, že útvár IAS vykonal v roku 2009 audit jednotlivých prvkov vyhlásenia riaditeľa o vierohodnosti s cieľom získať primeranú istotu o adekvátnosti, účinnosti a zverejnení – vo výročnej správe o činnosti – jednotlivých prvkov, na ktorých sa zakladá vyhlásenie riaditeľa o vierohodnosti; konštatuje, že IAS zistil, že nedostatok relevantných informácií, ktoré by podložili pripomienky riaditeľa uvedené v jeho vyhlásení o vierohodnosti, môže čitateľa priviesť k omylu; vyzýva preto riaditeľa nadácie, aby podrobne rozpracoval tieto pripomienky (okrem iného tým, že poskytne informácie o kritériách klasifikácie, možných negatívnych dôsledkoch a/alebo závažnosti, ako aj o pravdepodobnosti výskytu nepriaznivej udalosti);
11. uznáva, že v roku 2009 sa vykonalo 11 z 15 odporúčaní vydaných útvarom IAS; konštatuje tiež, že v roku 2009 sa začalo plniť 8 nových odporúčaní IAS, ktoré sa týkali: vyhlásenia riaditeľa o vierohodnosti, lepšieho opisu systému vnútornej kontroly, podrobného opisu riadenia rizík, zavedenia následných kontrol finančných transakcií na základe vzorky záväzkov a platieb vybranej v závislosti od rizík, ako aj stanovenia cieľových hodnôt pre podnikové ukazovatele;
12. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 10. mája 2011 <sup>(1)</sup> o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

---

<sup>(1)</sup> Prijaté texty, P7\_TA(2011)0163 (pozri stranu 269 tohto úradného vestníka).